



# Communiqué de presse

DE LA MAISON DES CULTURES ET DE LA COHÉSION SOCIALE DE MOLENBEEK-SAINT-JEAN

MUSIQUE

## SOUNDS OF ISTANBUL 2010 LE 10 ET 11 DECEMBRE 2010



En cette année où Istanbul a été déléguée capitale culturelle européenne, la Maison des Cultures, à l'initiative du Ministre Emir Kir - en charge de la culture pour la Commission Communautaire française - met à l'honneur l'effervescence culturelle de cette ville et plus particulièrement la richesse musicale qui anime les soirées dans les quartiers populaires d'Istanbul.

### VENDREDI 10 DÉCEMBRE

>> **19:30 - FASIL ENSEMBLE** (Musique classique orientale turque en accoustique)

«Fasil» est la musique classique légère qu'on jouait dans les palais, riches demeures et «Meyhane» à l'époque de l'Empire Ottoman. Le «Meyhane» est un lieu où on peut encore aujourd'hui écouter de la musique en buvant du raki et en dégustant des mezès.

Avec **Mehmet KAYIK (Oud, vocal)**, **Hasan CURUKCU (violin)**, **Ceylan DEMMIRK AYA (clarinette)**, **Riza CURUKCU (percussion)**, **Murat KAYIK (Tambour)**

>> **21:00 - SAZZ'N JAZZ QUARTET** (Les grands standards de la pop rock de la Corne d'Or)

Le groupe porte le nom du fameux club bruxellois de musique vivante qui est le Sazz'n Jazz (rue Royale à St Josse) et où il interprète tous les samedis soirs les morceaux pop-rock turcs les plus connus.

Avec **Seçkin ÖZMUTLU (piano, trombone)**, **Orkun ÖZH ELVACI (bass, guitare acoustique, vocal)**, **Burak ÇAKAR (batterie)**, **Kenan ERER (vocal, guitare)**

### SAMEDI 11 DÉCEMBRE

>> **18:00 PROJECTION DU FILM «CROSSING THE BRIDGE: THE SOUND OF ISTANBUL» SUIVI D'UN BUFFET STAMBOULIOTE**

Une radiographie riche et fouillée des divers courants musicaux qui traversent Istanbul, plaque tournante entre l'Orient et l'Occident. Ce documentaire exceptionnel relate le quotidien des gens d'Istanbul à travers la vie musicale et culturelle.

Réalisé par **Fatih Akin - 2005 - 1'30 - avec Alexander Hacke, Baba Zula, Replikas**

>> **20:30 - QUATUOR DANIEL & FRIENDS**

Dans le cadre de sa résidence à la Maison des Cultures, le Quatuor Daniel nous propose Muhiddin Dürrüoğlu: «Grand Singulier» pour violon et piano 5' İlhan BARAN: «Dönügümler» (Transformations) pour trio à clavier 20'. Muhiddin Dürrüoğlu: «Le Tourneur» pour piano solo 5'. Quatuor DANIEL: A.Adnan Saygun : Quatuor n° 2 25'

>> **22:00 - SAZ GROUND** (Musique traditionnelle turque)

Les rythmes et mélodies de l'Anatolie Centrale se mélangent au funk, au rock, au jazz, au flamenco et à la musique classique occidentale pour donner naissance à un subtil cocktail d'influences, bercé par le son mystérieux et envoûtant du saz. Le répertoire, rassemblant les traditions populaires, la musique alevi et les compositions personnelles de Cumali, évoque les histoires d'amours impossibles, de brigands des collines, de troubadours.

Avec **Cumali Bulduk, Dahlia Mees, David Vanden Hauwe, dit Marolito, Pascal Hauben et Jérôme Colleyn**

**RESERVATION OBLIGATOIRE**



**LA MAISON DES CULTURES ET DE LA COHÉSION SOCIALE DE MOLENBEEK-SAINT-JEAN**

CHAUSSEE DE MERCHTEM 67 - 1080 MOLENBEEK-SAINT-JEAN

INFOS : 02 415 86 03 // [MCCS-HCSS.INFO@MOLENBEEK.IRISNET.BE](mailto:MCCS-HCSS.INFO@MOLENBEEK.IRISNET.BE)

[WWW.MOLENBEEK.BE](http://WWW.MOLENBEEK.BE) \* [HTTP://MAISONCULTURES1080.BLOGSPOT.COM](http://MAISONCULTURES1080.BLOGSPOT.COM)

MÉTRO COMTE DE FLANDRE OU TRAM 51 - SPECTACLE SUR RESERVATION 02/415 86 03

Une initiative placée sous le haut patronage de Philippe Moureaux, Bourgmestre de Molenbeek-Saint-Jean, avec le soutien de la SPF chargée de la Politique des Grandes Villes, de la COCOF, et de la Communauté française de Belgique.



Contact presse: Eve Deroover, chargée de communication - tel: 02 412 12 47 - [ederoover@molenbeek.irisnet.be](mailto:ederoover@molenbeek.irisnet.be)